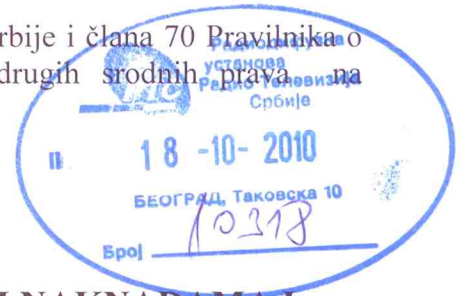


Na osnovu člana 37 Statuta RDU Radio Televizija Srbije i člana 70 Pravilnika o uslovima za korišćenje autorskih dela, interpretacija i drugih srodnih prava na programima RDU Radio Televizije Srbije, donosim:



**ODLUKU
O AUTORSKIM I INTERPRETATORSKIM NAKNADAMA I
NAKNADAMA ZA FILMSKE I TELEVIZIJSKE UMETNIČKE
SARADNIKE**

Član 1.

Ovom Odlukom regulišu se kriterijumi, iznosi i način plaćanja naknada autorima, interpretatorima i umetničkim saradnicima za korišćenje njihovih autorskih i interpretatorskih ostvarenja i doprinosa na programima Radio Televizije Srbije.

Član 2.

Visina naknada za ustupljena autorska prava i iskorišćavanje autorskih, interpretatorskih i drugih ostvarenja na programima RTS, određuje se u bodovima.

Broj bodova, odnosno rasponi, dati su u delu ove Odluke – Tarifniku RTS.

Naknadu za autore, interpretatore i umetničke saradnike, utvrđuju glavni i odgovorni urednici, odnosno ovlašćena lica RTS, u skladu sa finansijskim planom i usvojenom kalkulacijom, a u okviru raspona bodova, odnosno do gornje granice bodova koja je data u Tarifniku RTS.

Član 3.

Za autorska i interpretatorska ostvarenja od posebnog umetničkog značaja, ili za autore i interpretatore izuzetne vrednosti, generalni direktor RTS može uvećati naknadu i iznad gornje granice bodova predviđene Tarifnikom RTS.

Naknadu za autore i interpretatore koja se ugovora (u Tarifniku termin «po dogovoru») predlažu direktori medija i glavni i odgovorni urednici odnosno direktor Tehnike TV, kao i lica po pisanom ovlašćenju generalnog direktora, a u pisanoj formi odobrava isključivo Generalni direktor RTS, u skladu sa finansijskim planom i mogućnostima.

Član 4.

Po pravilu, naknade autorima, interpretatorima, filmskim umetničkim saradnicima i ostalim licima koja angažuje RTS u realizaciji svojih programa, isplaćuju se po obavljenom poslu.

Izuzetno, naknade u realizaciji najstroženijih RTV projekata, ako je u pitanju višemesečni angažman, isplaćuju se u više rata, i to:

- 20% po zaključenju ugovora;
- 20% po početku snimanja;
- 30% na polovini snimanja;
- 30% po obavljenom poslu.

Član 5.

Za ugovorenu naknadu otkupljuju se autorska i interpretatorska prava za neograničen broj emitovanja na programima RTS, kako po broju emitovanja, tako i vremenski i pravo emitovanja bez obzira na modalitete i oblike svih emitovanja koji su posledica tehničkog i tehnološkog razvoja, kao i druga prava iskorišćavanja autorskih i interpretatorskih ostvarenja.

Izuzetno, sa pojedinim autorima i pojedinim kategorijama interpretatora – nosiocima glavnih uloga u realizaciji programa igrane strukture kao: TV serija, TV film i TV drama, može se ugovarati i pravo na naknadu za reprizno emitovanje ali isključivo na osnovu prethodno donete pojedinačne odluke generalnog direktora. Predmetnom pojedinačnom odlukom se utvrđuje: TV serija, TV film odnosno TV drama, kao programski sadržaj na koji se izuzetak odnosi, kao i autori (njihov autorski doprinos i ime i prezime) i nosioci glavne uloge (ime i prezime) na koje se izuzetak odnosi. Pojedinačna odluka mora biti u skladu sa odredbama ove Odluke.

Pravo na naknadu koje je regilisano kao izuzetak u prethodnom stavu se ugovara isključivo za 1 (jedno) reprizno emitovanje, posle premijernog emitovanja, u skladu sa članom 6. ove Odluke. Nakon navedenog jednog repriznog emitovanja, autori i interpretatori na koje je primenjen izuzetak iz ovog člana, nemaju prava na naknadu za bilo koje buduće reprizno emitovanje, ni po kom osnovu.

U slučaju ugovaranja izuzetka iz prethodnog stava, za naknadu utvrđenu osnovnim ugovorom autor i interpretator (glavna uloga) ustupaju RTS-u pravo premijernog i repriznih emitovanja dela, bez obzira na broj i modalitet emitovanja, u roku od 7 dana od dana prvog emitovanja dela, što znači da je premijernim emitovanjem obuhvaćeno prvo i sva dalja emitovanja, bez obzira na modalitet i oblik emitovanja, u roku od sedam dana od tog prvog emitovanja.

Ukoliko se sa autorom ili interpretatorom (glavna uloga) ugovara isplata naknade za reprizno emitovanje na osnovu prethodno donete pojedinačne odluke generalnog direktora, u posebnim odredbama ugovora koji se zaključuje, obavezno mora biti upisan broj i datum pojedinačne odluke generalnog direktora i ugovorena obaveza RTS-a da će isplatu naknade izvrši isključivo za 1 reprizno emitovanje po premijernom emitovanju kako je definisano stavom 4 ovog člana, a najviše do visine naknade iz člana 6. ove Odluke,

Član 6.

Naknada u bodovima za reprizno emitovanje:

TV drama ili TV film :

	<u>do 60 min.</u>	<u>do 45 min.</u>	<u>do 30 min.</u>
- pisac scenarija	do 120	do 105	do 60

- reditelj	do 150	do 100	do 75
- glavni snimatelj	do 75	do 60	do 37
- kompozitor	do 65	do 50	do 33
- glavna uloga	do 85	do 70	do 43
- velika uloga	do 50	do 35	do 25

TV serija (po epizodi)

	<u>do 60 min.</u>	<u>do 45 min.</u>	<u>do 30 min.</u>
- pisac scenarija	do 80	do 65	do 40
- reditelj	do 100	do 85	do 50
- glavni snimatelj	do 50	do 35	do 25
- kompozitor	do 40	do 25	do 20
- glavna uloga	do 50	do 35	do 25
- velika uloga	do 30	do 20	do 15

Za minutažu veću od 60 minuta naknada za reprizno emitovanje se uvećava srazmerno uvećanoj minutaži.

Visina materijalne naknade u slučaju repriznog emitovanja utvrđuje se shodno odredbama ove Odluke i posebne odluke o utvrđivanju visine naknade izražene u dinarima, koja je na snazi u trenutku repriznog emitovanja, a koju donosi generalni direktor ili lice koje on ovlasti.

Za naknadu utvrđenu stavom 1 ovog člana, autor i interpretator (glavna i velika uloga) ustupaju RTS-u pravo na sva reprizna emitovanja, bez obzira na broj i modalitet emitovanja, u periodu od 7 dana od tog prvog repriznog emitovanja, po već zaključenim ugovorima sa autorima i interpretatorima, a pre stupanja na snagu ove odluke.

Isplata naknade na ime jednog repriznog emitovanja se vrši po završenom repriznom emitovanju.

Ovim članom je utvrđena naknada u bodovima i za kategoriju „velika uloga“. Naknada nosiocima „velikih uloga“ se isplaćuje samo na osnovu ranije preuzetih obaveza RTS po već zaključenim ugovorima sa interpretatorima koji imaju pravo na isplatu naknade po osnovu repriznog emitovanja, a pre stupanja na snagu ove Odluke.

Član 7.

Odredbe člana 5. ove Odluke se primenju i u slučajevima kad programe igrane strukture - TV serije, TV filmove i TV drame ne proizvodi RTS, već u cilju proizvodnje istih angažuje izvršnog producenta, koji u njegovo ime i za njegov račun proizvodi programski sadržaj.

Kad su u pitanju igrani programski sadržaji (TV serije, TV filmovi, TV drame i/ili dugometražni igrani filmovi u čijoj realizaciji RTS ima koproducentski status, odnosno obezbeđuje i učestvuje u ukupnim troškovima proizvodnje (budžet) određenom visinom svojih novčanih sredstva ili obezbeđuje i učestvuje sa određenim drugim davanjima (npr. Tehničko-tehnološki i ljudski kapaciteti, arhivski materijal, scenografija (scenografski elementi) i kostimi iz fundusa RTS i dr.) ili pružanjem drugih usluga u određenoj vrednosti, producent tih programskih sadržaja reguliše i nadoknađuje sva autorska i srodna prava. Iz toga sledi da RTS kao koproducent ovih programskih sadržaja stiče neograničeno pravo emitovanja vremenski, po broju, modalitetu i obliku, i to bez

obaveze na isplatu posebne naknade autorima, interpretatorima i bilo kom trećem licu, jer je to isključiva obaveza producenta.

Ukoliko su u pitanju nezavisne produkcije i/ili programski sadržaji svih žanrova, uključujući i igrane strukture, bez obzira na formu, koje se nude RTS-u kao završeni projekti po sistemu "ključ u ruke", na tim projektima RTS stiče ekskluzivna prava u najširem obimu (premijerno i neograničeno pravo emitovanja, i to prostorno, predmetno, vremenski i po broju, bez obzira na modalitet i oblik emitovanja, svi komercijalni vidovi iskorišćavanja, uključujući i reklamno oglašavanje i drugo), i to bez obaveze na isplatu bilo kakve dodatne naknade, sem one iz ugovora koja je definisana kao cena koštanja. Navedeno znači da RTS nema nikakvih finansijskih obaveza prema autorima, interpretatorima i bilo kom trećem licu u vezi svih repriznih emitovanja, bez obzira na broj i vreme emitovanja, već je to isključivo obaveza druge ugovorne strane.

Član 8.

Izuzetno, za prodaju RTV programa domaćim i inostranim RTV organizacijama i trećim licima, autorima pripada na ime naknade ukupno 10% od neto prihoda od svake prodaje. Pod prodajom RTV programa podrazumeva se ustupanje prava emitovanja (licencno pravo) za određenu teritoriju, bez obzira na modalitete emitovanja, vremenski period važenja licence i broj emitovanja, a na osnovu ranije preuzetih obaveza RTS po već zaključenim ugovorima sa autorima pre stupanja na snagu ove Odluke.

Autorske naknade iz prethodnog stava, za prodaju inostranim RTV organizacijama i trećim licima, dele se između autora, srazmerno autorskim naknadama utvrđenim ugovorima, a ukoliko ta visina naknade nije utvrđena pojedinačnim ugovorima u sledećoj srazmeri i odnosu: 4% reditelj, 3% scenarista, i direktor fotografije i kompozitor po 2,5%, a isplaćuju se u dinarskim sredstvima po realizovanoj prodaji, a kad je u pitanju inostrana prodaja u dinarskim sredstvima po srednjem kursu Narodne banke Srbije, koji važi na dan davanja naloga za plaćanje na osnovu posebno zaključenog ugovora o isplati pripadajuće naknade po osnovu prodaje RTV programa.

Član 9.

Naknada za izdavanje videograma za dela proizvedena na programima RTS-TV Beograd se utvrđuje na sledeći način:

Na ime naknade za iskorišćavanje autorskih dela komercijalizacijom odnosno prodajom videograma, svim autorima se isplaćuje zbirna naknada u visini od 10% od zvanične velikoprodajne cene videograma, srazmerno njihovom autorskom doprinosu.

Naknadom od 10% nisu obuhvaćeni autori koje štiti SOKOJ i koji se isplaćuju preko SOKOJ-a, a u visini naknade u skladu sa Pravilnikom SOKOJ-a.

Za komercijalizaciju videograma umetnicima-interpretatorima (glavne uloge) pripada zbirno 5% od velikoprodajne cene videograma, za sve interpretatore ukupno, srazmerno njihovom interpretatorskom doprinosu.

Autorski i interpretatorski doprinosi utvrđuju se za svako delo posebno, odnosno gde to nije moguće, smatraće se da su doprinosi jednaki.

Obračun i isplata autorskih i interpretatorskih naknada realizovala bi se na kvartalnom nivou i isplatu će vršiti PGP RTS preko svojih stručnih službi.

Član 10.

Autorska naknada za izdavanje fonograma za dela proizvedena u programima RTS-Radio Beograd, se isplaćuje preko SOKOJ-a u skladu sa Pravilnikom SOKOJ-a.

Interpretatorska naknada za izdavanje fonograma za dela stvorena u programima RTS-Radio Beograd će se vršiti u skladu sa članom 117. i članom 127. Zakona o autorskom i srodnim pravima.

Obračun i isplata autorskih naknada realizuje se na kvartalnom nivou i isplatu vrši PGP RTS preko svojih stručnih službi.

Član 11.

Naknada za izdavanje fonograma i videograma iz člana 9. i 10. ove Odluke primenjuje se samo u Produkciji gramofonskih ploča RTS, odnosno RTS- PGP-u, ako pojedinačnim ugovorima sa autorima i interpretatorima nije drugačije utvrđeno odnosno ako se pravo na naknadu ne ostvaruje preko organizacija za kolektivno ostvarivanje autorskog i srodnih prava.

Član 12.

Autorima u radnom odnosu u Radio Televiziji Srbije, odnosno autorima za dela stvorena u radnom odnosu, protekom roka od 20 (dvadeset) godina, od trenutka kad je delo stvoreno, odnosno premijerno emitovano, pripada naknada:

- od prodaje dela domaćim i inostranim RTV organizacijama i trećim licima, a pod uslovima predviđenim članom 7 ove Odluke;

- od izdavanja i prodaje fonograma i videograma, a pod uslovima predviđenim članovima 9 i 10. ove Odluke.

Izuzetno, protekom roka iz stava 1. ovog člana, generalni direktor može odobriti u pisanoj formi i isplatu u slučaju repriznog emitovanja, a u skladu sa odredbama člana 5. i 6. ove Odluke.

Visina naknade se utvrđuje u svemu prema odredbama ove Odluke.

Član 13.

Analizu isplaćenih autorskih, interpretatorskih i naknada za filmske umetničke saradnik vrši Služba Plan i analiza RTS, o čemu je dužna da kvartalno podnese izveštaj direktoru PJ Finansije i generalnom direktoru RTS.

Član 14.

Nepoštovanje odredaba Odluke i Tarifnika RTS smatra se povredom radne obaveze i povlači odgovornost zaposlenog.

Član 15.

Vrednost boda u Tarifniku RTS o angažovanju autora, interpretatora i filmskih i televizijskih umetničkih saradnika isključivo utvrđuje Generalni direktor RTS, na predlog stručnih službi u skladu sa finansijskim planom i mogućnostima.

Član 16.

Ova Odluka stupa na snagu u roku od 8 dana od dana donošenja, odnosno isticanja na oglasnoj tabli u RTS.

Stupanjem na snagu ove Odluke, prestaje da važi Odluka broj 101858 od 20.12.2003. godine i posebna ovlašćenja iz i u vezi sa primenom Odluke br. 101858 od 20.12.2003. godine, kao i sva uputstva i mišljenja u vezi sa primenom Odluke i ovlašćenja koja prestaju da važe.

**RDU RADIO TELEVIZIJA SRBIJE
GENERALNI DIREKTOR**



Aleksandar Tijanić